

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2000 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 20 gennaio 2000, n. 24.

Nomina della Sig.ra Lucia HUGONIN in qualità di Amministratore del Foglio Annunzi Legali a decorrere dal 1° marzo 2000. pag. 567

Arrêté n° 27 du 20 janvier 2000,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à l'agent de police municipale de la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES, M. Sergio MARCOZ. page 567

Decreto 20 gennaio 2000, n. 29.

Nulla osta per l'impiego di sorgenti di radiazioni ionizzanti a favore della Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente. pag. 568

Arrêté n° 31 du 24 janvier 2000,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à MM. Stefano BERTHET, Marco CENTELLEGGHE, Sergio CENTELLEGGHE et à Mme Ivana BELLU, agents de la police communale de VALTOURNENCHE. page 570

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Decreto 17 gennaio 2000, n. 20.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2000 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 24 du 20 janvier 2000,

portant nomination de Mme Lucia HUGONIN en tant qu'administratrice du Bulletin des annonces légales à compter du 1^{er} mars 2000. page 567

Decreto 20 gennaio 2000, n. 27.

Perdita della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Sergio MARCOZ, agente di polizia municipale di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. pag. 567

Arrêté n° 29 du 20 janvier 2000,

autorisant l'Agence régionale de la protection de l'environnement à utiliser des sources de radiations ionisantes. page 568

Decreto 24 gennaio 2000, n. 31.

Perdita della qualifica di agente di pubblica sicurezza dei Sig.ri Stefano BERTHET, Marco CENTELLEGGHE e Sergio CENTELLEGGHE e della Sig.ra Ivana BELLU, agenti di polizia municipale di VALTOURNENCHE. pag. 570

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Arrêté n° 20 du 17 janvier 2000,

portant immatriculation au répertoire des conducteurs de

**autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta –
L.R. 42/94.**

pag. 570

**véhicules affectés aux services automobiles publics non
réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.**

page 570

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT, COMMERCIO
E TRASPORTI**

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCCE
ET DES TRANSPORTS**

Decreto 13 gennaio 2000, n. 2.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 571

Arrêté n° 2 du 13 janvier 2000,

portant immatriculation au Registre du commerce.

page 571

Decreto 14 gennaio 2000, n. 3.

**Impiego di autobus, destinati a servizio pubblico di linea,
in servizio di noleggio con conducente.**

pag. 572

Arrêté n° 3 du 14 janvier 2000,

**portant utilisation des autobus des lignes de transport
public pour des services de location avec conducteur.**

page 572

Decreto 14 gennaio 2000, n. 4.

**Autorizzazione all'apertura della scuola di alpinismo
denominata «GRAND ASSALY» – per l'anno 2000.**

pag. 574

Arrêté n° 4 du 14 janvier 2000,

**autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de l'école d'alpi-
nisme dénommée «GRAND ASSALY».**

page 574

Decreto 14 gennaio 2000, n. 5.

**Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPI-
NISMO MONTE BIANCO» – per l'anno 2000.**

pag. 575

Arrêté n° 5 du 14 janvier 2000,

**autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA
DI ALPINISMO MONTE BIANCO».**

page 575

Decreto 14 gennaio 2000, n. 6.

**Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPI-
NISMO DI ALTA MONTAGNA» – per l'anno 2000.**

pag. 575

Arrêté n° 6 du 14 janvier 2000,

**autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA
DI ALPINISMO DI ALTA MONTAGNA».**

page 575

Decreto 14 gennaio 2000, n. 7.

**Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPI-
NISMO E SCIALPINISMO VAL DI COGNE» – per
l'anno 2000.**

pag. 576

Arrêté n° 7 du 14 janvier 2000,

**autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA
DI ALPINISMO E SCIALPINISMO VAL DI COGNE».**

page 576

Decreto 14 gennaio 2000, n. 8.

**Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPI-
NISMO GUIDE ALPINE DI VALPELLINE» – per
l'anno 2000.**

pag. 576

Arrêté n° 8 du 14 janvier 2000,

**autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA
DI ALPINISMO GUIDE ALPINE DI VALPELLINE».**

page 576

Decreto 14 gennaio 2000, n. 9.

**Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPI-
NISMO JEAN OTTIN» – per l'anno 2000.**

pag. 577

Arrêté n° 9 du 14 janvier 2000,

**autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA
DI ALPINISMO JEAN OTTIN».**

page 577

Decreto 14 gennaio 2000, n. 10.

**Autorizzazione all'apertura della Società locale di guide
alpine denominata «SOCIETÀ GUIDE GRESSONEY-
MONTE ROSA».**

pag. 577

Arrêté n° 10 du 14 janvier 2000,

**autorisant la création de la société locale de guides de hau-
te montagne dénommée «SOCIETÀ GUIDE GRESSO-
NEY – MONTE ROSA».**

page 577

Decreto 14 gennaio 2000, n. 11.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 578

Arrêté n° 11 du 14 janvier 2000,

portant immatriculation au Registre du commerce.

page 578

**ATTI
DEL PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO REGIONALE**

Decreto 18 gennaio 2000, n. 11/XI. pag. 579

ATTI DEI DIRIGENTI

**PRESIDENZA
DELLA GIUNTA REGIONALE**

Provvedimento dirigenziale 21 gennaio 2000, n. 87.

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alla nomina di un componente del Comitato Regionale per i Servizi Radiotelevisivi (CO.RE.RAT.), ai sensi della legge regionale 10.04.1997, n. 11. pag. 580

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 10 gennaio 2000, n. 7.

Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un fabbricato artigianale, commerciale e uffici in loc. La Maladière del Comune di SAINT-CHRISTOPHE, proposto dall'Arch. Fabio BALDANZI di AOSTA. pag. 582

Deliberazione 17 gennaio 2000, n. 26.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori con prelievo dal fondo di riserva. pag. 583

Deliberazione 17 gennaio 2000, n. 27.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro nel bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo. pag. 586

Deliberazione 17 gennaio 2000, n. 28.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo. pag. 587

CONSIGLIO REGIONALE

Deliberazione 15 dicembre 1999, n. 1050/XI.
Presenza d'atto della decadenza del Sig. Enrico ROMA-

**ACTES
DU PRÉSIDENT
DU CONSEIL RÉGIONAL**

Arrêté n° 11/XI du 18 janvier 2000, page 579

ACTES DES DIRIGEANTS

**PRÉSIDENTE
DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Acte du dirigeant n° 87 du 21 janvier 2000,

portant approbation de l'avis public relatif à la nomination d'un membre du Comité régional chargé des services de radiotélévision (CORERAT), au sens de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997. page 580

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 7 du 10 janvier 2000,

portant appréciation positive de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un bâtiment destiné à accueillir des entreprises artisanales, des commerces et des bureaux, au lieu-dit La Maladière, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, déposé par M. Fabio BALDANZI d'AOSTE. page 582

Délibération n° 26 du 17 janvier 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve. page 583

Délibération n° 27 du 17 janvier 2000,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2000 et modifiant le budget de gestion de ladite année. page 586

Délibération n° 28 du 17 janvier 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région en raison des crédits supplémentaires alloués par l'État. Modification du budget de gestion de ladite année. page 587

CONSEIL RÉGIONAL

Délibération n° 1050/XI du 15 décembre 1999,
portant nomination d'un membre du Comité régional

GNOLI da membro del Comitato regionale per i servizi radiotelevisivi e sua sostituzione.

pag. 588

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 11).

pag. 588

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 589

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Direzione trasporti.

Avviso. pag. 589

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di COGNE. Deliberazione 23 dicembre 1999, n. 49.

Controdeduzioni alle osservazioni ed approvazione della variante non sostanziale n. 16 agli articoli 23 e 24 delle Norme d'Attuazione del P.R.G.C. pag. 590

Comune de COGNE. Deliberazione 23 dicembre 1999, n. 50.

Controdeduzioni alle osservazioni e approvazione della variante non sostanziale n. 11 all'articolo 46 delle Norme d'Attuazione del P.R.G.C. pag. 592

Comune di GRESSAN.

Avviso ai sensi della Legge 241/90. pag. 592

Comune di SAINT-NICOLAS. Deliberazione 29 dicembre 1999, n. 36.

Adozione variante non sostanziale alle Norme Tecniche di Attuazione del PRGC. pag. 593

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 dicembre 1999, n. 32.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. di cui alla deliberazione del C.C. n. 24/1999. pag. 594

chargé des services de radiotélévision en remplacement de M. Enrico ROMAGNOLI, qui a été déclaré démissionnaire d'office. page 588

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 11). page 588

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 589

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCCE ET DES TRANSPORTS

Direction des transports.

Avis. page 589

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de COGNE. Délibération n° 49 du 23 décembre 1999,

portant approbation de la variante non substantielle n° 16 des normes d'application du PRGC (art. 23 et 24) et réponse aux observations y afférentes. page 590

Commune de COGNE. Délibération n° 50 du 23 décembre 1999,

portant approbation de la variante non substantielle n° 11 des normes d'application du PRGC (art. 46) et réponse aux observations y afférentes. page 592

Commune de GRESSAN.

Avis au sens de la loi n° 241/1990. page 592

Commune de SAINT-NICOLAS. Délibération n° 36 du 29 décembre 1999,

portant adoption de la variante non substantielle des normes techniques d'application du PRGC. page 593

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 32 du 29 décembre 1999,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 24/1999. page 594

Comune di VALSAVARENCHÉ.

Dichiarazione. pag. 594

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 13 dicembre 1999, n. 2794.

Approvazione degli atti e dei lavori della commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico di 1° livello dirigenziale della disciplina di igiene, epidemiologia e sanità pubblica. pag. 595

Deliberazione 27 dicembre 1999, n. 2882.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente amministrativo. pag. 596

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSO

Comune di MORGEX.

Estratto bando di concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura a tempo determinato di un posto di istruttore dell'Ufficio tecnico - 6ª qualifica funzionale - area tecnica - 36 ore settimanali.

pag. 599

Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un operaio specializzato - autista - Vª q.f. - 36 ore settimanali - area tecnico-manutentiva. pag. 600

Comune di VALGRISENCHÉ.

Esito concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione di un istruttore VIª q.f. a 36 ore settimanali, a tempo indeterminato.

pag. 600

Comune di VALGRISENCHÉ.

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura a tempo indeterminato di un posto di istruttore dell'ufficio tecnico e del servizio finanziario/patrimoniale - 6ª q.f. -, a 36 ore settimanali.

pag. 601

Azienda di promozione turistica Monte Rosa.

Estratto di bando di concorso pubblico per esami per

Commune de VALSAVARENCHÉ.

Déclaration. page 594

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération du commissaire n° 2794 du 13 décembre 1999,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin du 1^{er} grade de direction, discipline d'hygiène, d'épidémiologie et de santé publique. page 595

Délibération du commissaire n° 2882 du 27 décembre 1999,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur administratif, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente. page 596

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de MORGEX.

Extrait d'avis de concours public, sur épreuves et titres, pour le recrutement à durée déterminée, d'un instructeur pour le bureau technique (géomètre), VI^{me} grade, aire technique, 36 heures hebdomadaires.

page 599

Commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES.

Concours externe, sur titre et épreuves, pour le recrutement à durée indéterminée d'un ouvrier spécialisé - chauffeur - V^e grade, 36 heures hebdomadaires, aire technique et d'entretien. page 600

Commune de VALGRISENCHÉ.

Résultat du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un instructeur - VI^{me} grade, 36 heures hebdomadaires.

page 600

Commune de VALGRISENCHÉ.

Avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement à durée indéterminée d'un instructeur pour le « bureau technique » et le service « financier et du patrimoine » - VI^e grade - , 36 heures hebdomadaires.

page 601

Agence de promotion touristique Mont Rose.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, pour

L'assunzione a tempo indeterminato di un coadiutore addetto agli uffici di informazione (V° livello) nell'ambito dell'organico dell'Azienda di promozione turistica Monte Rosa.
pag. 611

Azienda di promozione turistica Monte Rosa.

Estratto di bando di concorso pubblico per esami per la copertura di un posto di segretario (VII^a qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico dell'A.P.T. Monte Rosa.
pag. 612

ANNUNZI LEGALI

Agenzia Regionale Protezione Ambiente.

Pubblicazione esito pubblico incanto (Art. 20 L. n. 55/90).
pag. 613

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Decreto 20 gennaio 2000, n. 29.

Nulla osta per l'impiego di sorgenti di radiazioni ionizzanti a favore della Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente.
pag. 568

Deliberazione 10 gennaio 2000, n. 7.

Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un fabbricato artigianale, commerciale e uffici in loc. La Maladière del Comune di SAINT-CHRISTOPHE, proposto dall'Arch. Fabio BALDANZI di AOSTA.
pag. 582

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 11).
pag. 588

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).
pag. 589

BILANCIO

Deliberazione 17 gennaio 2000, n. 26.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori con prelievo dal fondo di riserva.
pag. 583

Deliberazione 17 gennaio 2000, n. 27.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro nel bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000,

le recrutement, sous contrat à durée indéterminée d'un collaborateur (V^e grade) dans le cadre de l'organigramme de l'agence de promotion touristique Mont Rose.
page 611

Agence de promotion touristique Mont Rose.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée d'un instructeur administratif (VI^e grade) section administrative et comptable.
page 612

ANNUNZI LEGALI

Agence Régionale pour la protection de l'Environnement.

Publication du résultat d'un appel d'offres ouvert (Art. 20 L. n° 55/90).
page 613

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 29 du 20 janvier 2000,

autorisant l'Agence régionale de la protection de l'environnement à utiliser des sources de radiations ionisantes.
page 568

Délibération n° 7 du 10 janvier 2000,

portant appréciation positive de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un bâtiment destiné à accueillir des entreprises artisanales, des commerces et des bureaux, au lieu-dit La Maladière, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, déposé par M. Fabio BALDANZI d'AOSTE.
page 582

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 11).
page 588

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).
page 589

BUDGET

Délibération n° 26 du 17 janvier 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.
page 583

Délibération n° 27 du 17 janvier 2000,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2000 et modifiant

con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.
pag. 586

Deliberazione 17 gennaio 2000, n. 28.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.
pag. 587

COMMERCIO

Decreto 13 gennaio 2000, n. 2.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.
pag. 571

Decreto 14 gennaio 2000, n. 11.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.
pag. 578

CONSIGLIO REGIONALE

Decreto 18 gennaio 2000, n. 11/XI. pag. 579

EDILIZIA

Deliberazione 10 gennaio 2000, n. 7.

Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un fabbricato artigianale, commerciale e uffici in loc. La Maladière del Comune di SAINT-CHRISTOPHE, proposto dall'Arch. Fabio BALDANZI di AOSTA.
pag. 582

ENTI LOCALI

Comune di COGNE. Deliberazione 23 dicembre 1999, n. 49.

Controdeduzioni alle osservazioni ed approvazione della variante non sostanziale n. 16 agli articoli 23 e 24 delle Norme d'Attuazione del P.R.G.C. pag. 590

Comune di COGNE. Deliberazione 23 dicembre 1999, n. 50.

Controdeduzioni alle osservazioni e approvazione della variante non sostanziale n. 11 all'articolo 46 delle Norme d'Attuazione del P.R.G.C. pag. 592

Comune di GRESSAN.

Avviso ai sensi della Legge 241/90. pag. 592

Comune di SAINT-NICOLAS. Deliberazione 29 dicembre 1999, n. 36.

Adozione variante non sostanziale alle Norme Tecniche di Attuazione del PRGC.
pag. 593

le budget de gestion de ladite année.
page 586

Délibération n° 28 du 17 janvier 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région en raison des crédits supplémentaires alloués par l'État. Modification du budget de gestion de ladite année.
page 587

COMMERCE

Arrêté n° 2 du 13 janvier 2000,

portant immatriculation au Registre du commerce.
page 571

Arrêté n° 11 du 14 janvier 2000,

portant immatriculation au Registre du commerce.
page 578

CONSEIL RÉGIONAL

Arrêté n° 11/XI du 18 janvier 2000, page 579

BÂTIMENT

Délibération n° 7 du 10 janvier 2000,

portant appréciation positive de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un bâtiment destiné à accueillir des entreprises artisanales, des commerces et des bureaux, au lieu-dit La Maladière, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, déposé par M. Fabio BALDANZI d'AOSTE. page 582

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune de COGNE. Délibération n° 49 du 23 décembre 1999,

portant approbation de la variante non substantielle n° 16 des normes d'application du PRGC (art. 23 et 24) et réponse aux observations y afférentes. page 590

Commune de COGNE. Délibération n° 50 du 23 décembre 1999,

portant approbation de la variante non substantielle n° 11 des normes d'application du PRGC (art. 46) et réponse aux observations y afférentes. page 592

Commune de GRESSAN.

Avis au sens de la loi n° 241/1990. page 592

Commune de SAINT-NICOLAS. Délibération n° 36 du 29 décembre 1999,

portant adoption de la variante non substantielle des normes techniques d'application du PRGC.
page 593

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 dicembre 1999, n. 32.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. di cui alla deliberazione del C.C. n. 24/1999.

pag. 594

Comune di VALSAVARENCHÉ

Dichiarazione.

pag. 594

ESPROPRIAZIONI

Comune di GRESSAN.

Avviso ai sensi della Legge 241/90.

pag. 592

FINANZE

Deliberazione 17 gennaio 2000, n. 26.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori con prelievo dal fondo di riserva.

pag. 583

Deliberazione 17 gennaio 2000, n. 27.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro nel bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.

pag. 586

Deliberazione 17 gennaio 2000, n. 28.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.

pag. 587

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 11).

pag. 588

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 589

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Direzione trasporti.

Avviso.

pag. 589

GUIDE ALPINE

Decreto 14 gennaio 2000, n. 4.

Autorizzazione all'apertura della scuola di alpinismo denominata «GRAND ASSALY» - per l'anno 2000.

pag. 574

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 32 du 29 décembre 1999,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 24/1999.

page 594

Commune de VALSAVARENCHÉ.

Déclaration.

page 594

EXPROPRIATIONS

Commune de GRESSAN.

Avis au sens de la loi n° 241/1990.

page 592

FINANCES

Délibération n° 26 du 17 janvier 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.

page 583

Délibération n° 27 du 17 janvier 2000,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2000 et modifiant le budget de gestion de ladite année.

page 586

Délibération n° 28 du 17 janvier 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région en raison des crédits supplémentaires alloués par l'État. Modification du budget de gestion de ladite année.

page 587

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 11).

page 588

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 589

FORMATION PROFESSIONNELLE

Direction des transports.

Avis.

page 589

GUIDES DE MONTAGNE

Arrêté n° 4 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de l'école d'alpinisme dénommée «GRAND ASSALY».

page 574

Decreto 14 gennaio 2000, n. 5.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO MONTE BIANCO» – per l'anno 2000.
pag. 575

Decreto 14 gennaio 2000, n. 6.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO DI ALTA MONTAGNA» – per l'anno 2000.
pag. 575

Decreto 14 gennaio 2000, n. 7.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO E SCIALPINISMO VAL DI COGNE» – per l'anno 2000.
pag. 576

Decreto 14 gennaio 2000, n. 8.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO GUIDE ALPINE DI VALPELLINE» – per l'anno 2000.
pag. 576

Decreto 14 gennaio 2000, n. 9.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO JEAN OTTIN» – per l'anno 2000.
pag. 577

Decreto 14 gennaio 2000, n. 10.

Autorizzazione all'apertura della Società locale di guide alpine denominata «SOCIETÀ GUIDE GRESSONEY-MONTE ROSA».
pag. 577

NOMINE

Provvedimento dirigenziale 21 gennaio 2000, n. 87.

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alla nomina di un componente del Comitato Regionale per i Servizi Radiotelevisivi (CO.RE.RAT.), ai sensi della legge regionale 10.04.1997, n. 11.
pag. 580

Deliberazione 15 dicembre 1999, n. 1050/XI.

Preso d'atto della decadenza del Sig. Enrico ROMAGNOLI da membro del Comitato regionale per i servizi radiotelevisivi e sua sostituzione.
pag. 588

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Decreto 20 gennaio 2000, n. 24.

Nomina della Sig.ra Lucia HUGONIN in qualità di Amministratore del Foglio Annunzi Legali a decorrere dal 1° marzo 2000.
pag. 567

Decreto 18 gennaio 2000, n. 11/XI. pag. 579

Arrêté n° 5 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO MONTE BIANCO».
page 575

Arrêté n° 6 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO DI ALTA MONTAGNA».
page 575

Arrêté n° 7 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO E SCIALPINISMO VAL DI COGNE».
page 576

Arrêté n° 8 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO GUIDE ALPINE DI VALPELLINE».
page 576

Arrêté n° 9 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO JEAN OTTIN».
page 577

Arrêté n° 10 du 14 janvier 2000,

autorisant la création de la société locale de guides de haute montagne dénommée «SOCIETÀ GUIDE GRESSONEY – MONTE ROSA».
page 577

NOMINATIONS

Acte du dirigeant n° 87 du 21 janvier 2000,

portant approbation de l'avis public relatif à la nomination d'un membre du Comité régional chargé des services de radiotélévision (CORERAT), au sens de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997.
page 580

Délibération n° 1050/XI du 15 décembre 1999,

portant nomination d'un membre du Comité régional chargé des services de radiotélévision en remplacement de M. Enrico ROMAGNOLI, qui a été déclaré démissionnaire d'office.
page 588

ORGANISATION DE LA RÉGION

Arrêté n° 24 du 20 janvier 2000,

portant nomination de Mme Lucia HUGONIN en tant qu'administratrice du Bulletin des annonces légales à compter du 1^{er} mars 2000.
page 567

Arrêté n° 11/XI du 18 janvier 2000, page 579

PERSONALE REGIONALE

Decreto 20 gennaio 2000, n. 24.

Nomina della Sig.ra Lucia HUGONIN in qualità di Amministratore del Foglio Annunzi Legali a decorrere dal 1° marzo 2000. pag. 567

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 27 du 20 janvier 2000,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à l'agent de police municipale de la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, M. Sergio MARCOZ. page 567

Arrêté n° 31 du 24 janvier 2000,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à MM. Stefano BERTHET, Marco CENTELLEGHE, Sergio CENTELLEGHE et à Mme Ivana BELLU, agents de la police communale de VALTOURNENCHE. page 570

SPORT E TEMPO LIBERO

Decreto 14 gennaio 2000, n. 4.

Autorizzazione all'apertura della scuola di alpinismo denominata «GRAND ASSALY» – per l'anno 2000. pag. 574

Decreto 14 gennaio 2000, n. 5.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO MONTE BIANCO» – per l'anno 2000. pag. 575

Decreto 14 gennaio 2000, n. 6.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO DI ALTA MONTAGNA» – per l'anno 2000. pag. 575

Decreto 14 gennaio 2000, n. 7.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO E SCIALPINISMO VAL DI COGNE» – per l'anno 2000. pag. 576

Decreto 14 gennaio 2000, n. 8.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO GUIDE ALPINE DI VALPELLINE» – per l'anno 2000. pag. 576

Decreto 14 gennaio 2000, n. 9.

Autorizzazione all'apertura della «SCUOLA DI ALPINISMO JEAN OTTIN» – per l'anno 2000. pag. 577

Decreto 14 gennaio 2000, n. 10.

Autorizzazione all'apertura della Società locale di guide

PERSONNEL RÉGIONAL

Arrêté n° 24 du 20 janvier 2000,

portant nomination de Mme Lucia HUGONIN en tant qu'administratrice du Bulletin des annonces légales à compter du 1^{er} mars 2000. page 567

SURETÉ PUBLIQUE

Decreto 20 gennaio 2000, n. 27.

Perdita della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Sergio MARCOZ, agente di polizia municipale di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS. pag. 567

Decreto 24 gennaio 2000, n. 31.

Perdita della qualifica di agente di pubblica sicurezza dei Sig.ri Stefano BERTHET, Marco CENTELLEGHE e Sergio CENTELLEGHE e della Sig.ra Ivana BELLU, agenti di polizia municipale di VALTOURNENCHE. pag. 570

SPORTS ET LOISIRS

Arrêté n° 4 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de l'école d'alpinisme dénommée «GRAND ASSALY». page 574

Arrêté n° 5 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO MONTE BIANCO». page 575

Arrêté n° 6 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO DI ALTA MONTAGNA». page 575

Arrêté n° 7 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO E SCIALPINISMO VAL DI COGNE». page 576

Arrêté n° 8 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO GUIDE ALPINE DI VALPELLINE». page 576

Arrêté n° 9 du 14 janvier 2000,

autorisant l'ouverture, pour l'an 2000, de la «SCUOLA DI ALPINISMO JEAN OTTIN». page 577

Arrêté n° 10 du 14 janvier 2000,

autorisant la création de la société locale de guides de hau-

alpine denominata «SOCIETÀ GUIDE GRESSONEY-MONTE ROSA». pag. 577

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 11). pag. 588

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 589

TRASPORTI

Decreto 17 gennaio 2000, n. 20.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94. pag. 570

Decreto 14 gennaio 2000, n. 3.

Impiego di autobus, destinati a servizio pubblico di linea, in servizio di noleggio con conducente. pag. 572

Direzione trasporti.

Avviso. pag. 589

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 13 dicembre 1999, n. 2794.

Approvazione degli atti e dei lavori della commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico di 1° livello dirigenziale della disciplina di igiene, epidemiologia e sanità pubblica. pag. 595

Deliberazione 27 dicembre 1999, n. 2882.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente amministrativo. pag. 596

URBANISTICA

Comune di COGNE. Deliberazione 23 dicembre 1999, n. 49.

Controdeduzioni alle osservazioni ed approvazione della variante non sostanziale n. 16 agli articoli 23 e 24 delle Norme d'Attuazione del P.R.G.C. pag. 590

Comune de COGNE. Deliberazione 23 dicembre 1999, n. 50.

Controdeduzioni alle osservazioni e approvazione della variante non sostanziale n. 11 all'articolo 46 delle Norme d'Attuazione del P.R.G.C. pag. 592

te montagne dénommée «SOCIETÀ GUIDE GRESSONEY – MONTE ROSA». page 577

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 11). page 588

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 589

TRANSPORTS

Arrêté n° 20 du 17 janvier 2000,

portant immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994. page 570

Arrêté n° 3 du 14 janvier 2000,

portant utilisation des autobus des lignes de transport public pour des services de location avec conducteur. page 572

Direction des transports.

Avis. page 589

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération du commissaire n° 2794 du 13 décembre 1999,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin du 1^{er} grade de direction, discipline d'hygiène, d'épidémiologie et de santé publique. page 595

Délibération du commissaire n° 2882 du 27 décembre 1999,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur administratif, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente. page 596

URBANISME

Commune de COGNE. Délibération n° 49 du 23 décembre 1999,

portant approbation de la variante non substantielle n° 16 des normes d'application du PRGC (art. 23 et 24) et réponse aux observations y afférentes. page 590

Commune de COGNE. Délibération n° 50 du 23 décembre 1999,

portant approbation de la variante non substantielle n° 11 des normes d'application du PRGC (art. 46) et réponse aux observations y afférentes. page 592

Comune di GRESSAN.

Avviso ai sensi della Legge 241/90. pag. 592

Comune di SAINT-NICOLAS. Deliberazione 29 dicembre 1999, n. 36.

Adozione variante non sostanziale alle Norme Tecniche di Attuazione del PRGC.
pag. 593

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 dicembre 1999, n. 32.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. di cui alla deliberazione del C.C. n. 24/1999.
pag. 594

Comune di VALSAVARENCHÉ.

Dichiarazione. pag. 594

Commune de GRESSAN.

Avis au sens de la loi n° 241/1990. page 592

Commune de SAINT-NICOLAS. Délibération n° 36 du 29 décembre 1999,

portant adoption de la variante non substantielle des normes techniques d'application du PRGC.
page 593

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 32 du 29 décembre 1999,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 24/1999.
page 594

Commune de VALSAVARENCHÉ.

Déclaration. page 594